

## Virasat bhi Vikas bhi Magazine Ad text

English	Hindi	Regional language (Please write the name of your language)
Lord Ram has returned Ayodhya	भगवान राम अयोध्या वापस आ गए हैं	ভগবান শ্রী রাম অযোধ্যায় ফিরে এলেন
As Lord Ram returns to Ayodhya after nearly 500 years with the Pran Pratishtha of Ram Lalla's idol on 22nd January 2024, the city is expected to see an influx of crores of tourists each year. The city has seen development at a monumental pace, thanks to Prime Minister Narendra Modi's commitment to Virasat Bhi, Vikas Bhi, ultimately strengthening the aastha of 140 crore Indians.	22 जनवरी 2024 को राम लला के विग्रह रूप की प्राण प्रतिष्ठा के साथ भगवान श्री राम के लगभग 500 वर्षों के बाद अयोध्या लौटने पर शहर में हर साल करोड़ों पर्यटकों के आने की उम्मीद है। प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी की 'विरासत भी, विकास भी' की प्रतिबद्धता के कारण शहर में बहुत तेजी से विकास हुआ है, जिसके फलस्वरूप 140 करोड़ भारतीयों की आस्था मजबूत हुई है।	২২ জানুয়ারি ২০২৪ রাম লালার প্রাণ প্রতিষ্ঠার মাধ্যমে প্রায় ৫০০ বছর পর অযোধ্যায় ফিরে এলেন ভগবান শ্রী রাম। ফলে প্রতি বছর এই শহরে কোটি কোটি পর্যটক আসার সম্ভাবনা তৈরি হয়েছে। শহরটির উন্নয়নের কাজ চলছে অত্যন্ত দ্রুত গতিতে। ঐতিহ্য এবং উন্নয়নের মধ্যে ভারসাম্য রক্ষায় প্রধানমন্ত্রী নরেন্দ্র মোদীর দায়বদ্ধতার সুবাদে ১৪০ কোটি ভারতবাসী আত্মপ্রত্যয়ী হয়ে উঠছেন।
Virasat bhi, Vikas bhi	विरासत भी, विकास भी	ঐতিহ্যও, বিকাশও
Nearly 3 lakh devotees expected to visit Ayodhya every day by year end!	उम्मीद है कि इस साल के अंत तक हर दिन लगभग 3 लाख भक्तजन अयोध्या आएंगे!	এ বছরের শেষ নাগাদ অযোধ্যায় দৈনিক প্রায় ৩ লক্ষ পুণ্যার্থী সমাগমের সম্ভাবনা!
Ayodhya Dham will generate a whopping Rs. 4 lakh crore by the end of 2024	2024 के अंत तक अयोध्या धाम से ₹4 लाख करोड़ तक की कमाई का अनुमान	২০২৪-এর শেষ নাগাদ অযোধ্যাধামে ৪ লক্ষ কোটি টাকা আয় হবে

Infrastructural and cultural overhaul to directly & indirectly magnify employment multifold	बुनियादी ढांचे में सुधार और सांस्कृतिक जीर्णोद्धार से प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष रूप से रोजगार को बढ़ावा	পরিকাঠামো ও সংস্কৃতি ক্ষেত্রে সার্বিক পুনরুদ্ধারের কল্যাণে প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষভাবে কর্মসংস্থান বহুগুণ বৃদ্ধি পাবে
This is a temple of national consciousness in the form of Ram. Lord Ram is India's faith, foundation, idea, law, consciousness, thinking, prestige & glory.  - PM Narendra Modi	ये राम के रूप में राष्ट्र चेतना का मंदिर है। राम भारत की आस्था हैं, राम भारत का आधार हैं। राम भारत का विचार हैं, राम भारत का विधान हैं। राम भारत की चेतना हैं, राम भारत का चिंतन हैं। राम भारत की प्रतिष्ठा हैं, राम भारत का प्रताप हैं।  - प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी	রামের প্রতিরূপ সম্বলিত এই মন্দির জাতীয় চেতনার সার্থক প্রতিফলন। রাম ভারতের আস্থা, রাম ভারতের ভিত্তি, রাম ভারতের ধারণা, রাম ভারতের আইন, রাম ভারতের চেতনা, রাম ভারতের দর্শন, রাম ভারতের প্রতিষ্ঠা, রাম ভারতের গৌরব।  - প্রধানমন্ত্রী নরেন্দ্র মোদী
Gearing Up For Influx of Pilgrims	तीर्थयात्रियों के आगमन की तैयारी	বিপুল পুণ্যার্থী সমাগমের জন্য প্রস্তুত হচ্ছে
Ayodhya Dham being developed as a global tourism hub, a spiritual center & a smart city	अयोध्या धाम को वैश्विक पर्यटन केंद्र, आध्यात्मिक केंद्र और स्मार्ट सिटी के रूप में विकसित किया जा रहा है	অযোধ্যা ধাম তৈরি হয়ে উঠছে বিশ্ব পর্যটন কেন্দ্র, আধ্যাত্মিক কেন্দ্র ও স্মার্ট সিটি হিসেবে
<b>Ayodhya on the Path of Vikas</b>	<b>विकास पथ पर अयोध्या</b>	বিকাশের পথে অযোধ্যা
<b>Railways</b>	<b>रेलवे</b>	রেলপথ
Ayodhya Dham Junction Railway Station	अयोध्या धाम जंक्शन रेलवे स्टेशन	অযোধ্যা ধাম জংশন রেল স্টেশন
Can accomodate 60,000 people/day	प्रतिदिन 60,000 लोगों को समायोजित कर सकता है	প্রতিদিন ৬০,০০০ মানুষের চলাচলের উপযোগী
State-of-the-art facility with modern amenities	अत्याधुनिक सुविधाएँ	অত্যাধুনিক সুযোগ-সুবিধা

Vande Bharat Train & First Amrit Bharat flagged off connecting Ayodhya Dham to other cities	अयोध्या धाम को अन्य शहरों से जोड़ने वाली वंदे भारत ट्रेन और प्रथम अमृत भारत ट्रेन की शुरुआत	अयोध्या धामকে অন্য শহরগুলির সঙ্গে সংযুক্ত করতে চালু হয়েছে বন্দে ভারত ট্রেন এবং দেশের সর্বপ্রথম অমৃত ভারত ট্রেনও
Developed at a cost of Rs. 240 crores	240 करोड़ रुपयों की लागत से विकसित	২৪০ কোটি টাকা ব্যয়ে নতুন ভাবে গড়ে উঠেছে
<b>Airways</b>	<b>हवाई मार्ग</b>	বিমান যোগাযোগ
<b>Maharishi Valmiki International Airport</b>	<b>महर्षि वाल्मीकि अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा</b>	মহর্ষি বাল্মিকী আন্তর্জাতিক বিমান বন্দর
Can accommodate 600 passengers during peak hours	600 यात्रियों को पीक आवर्स के दौरान समायोजित कर सकता है	ব্যস্ত সময়ে ৬০০ যাত্রী চলাচলের উপযোগী
Phase 1 inaugurated at a cost of Rs. 1,450 Crores	₹1,450 करोड़ की लागत से पहले चरण का उद्घाटन	১,৪৫০ কোটি টাকা ব্যয়ে নির্মিত প্রথম পর্বের উদ্বোধন হয়েছে
Phase 2 to expand airport capacity by 5X (10 Lakh+ passengers annually)	दूसरे चरण में हवाईअड्डे की क्षमता 5 गुना बढ़ाने का लक्ष्य (प्रति वर्ष 10 लाख से अधिक यात्री)	দ্বিতীয় পর্বের কাজ শেষ হলে এই বিমান বন্দরে যাত্রী সংখ্যা বাড়বে ৫ গুণ (বছরে ১০ লক্ষেরও বেশি যাত্রী চলাচল)
<b>Infrastructural Developments</b>	<b>बुनियादी ढांचे का विकास</b>	পরিকাঠামোগত বিকাশ
Vashisht Kunj Residential	समान आवास अवसर प्रदान	কম খরচে আবাসনের লক্ষ্যে

Scheme worth Rs. 300 crore announced to provide equitable housing opportunities	करने के लिए ₹300 करोड़ की वशिष्ठ कुंज आवासीय योजना की घोषणा	७०० कोटि टाकार बशिष्ठ कुञ्ज आवासन प्रकल्पर घोषणा करा हय्नेछे
Greenfield Integrated Township, developed at a cost of Rs. 2,180 crore, to follow Vedic City Planning	वैदिक सिटी योजना के अंतर्गत ₹2,180 करोड़ रुपये की लागत से ग्रीनफील्ड इंटीग्रेटेड टाउनशिप विकसित	वैदिक सिटी परिकल्पनार आओतार २,१४० कोटि टाका ब्यये गडे उठेछे ग्रीनफील्ड इन्टीग्रेटेड टाउनशिप
<b>Roadways</b>	<b>रोडवेज़</b>	सड़क योगायोग
Newly Developed & Beautified Roads	नव विकसित एवं सौंदर्यीकृत सड़कें	नतूनभावे तैरि सुन्दर ओ प्रशस्त सड़क
Ayodhya-Sultanpur Road & new NH 27 Lucknow-Ayodhya section being developed	अयोध्या-सुल्तानपुर रोड और नया एनएच 27 लखनऊ-अयोध्या खंड विकसित किया जा रहा है	अयोध्या-सुलतानपुर सड़क एवं २१ नम्बर जातीय महा सड़केर लक्नौ-अयोध्या अंशटिके नतूनभावे गडे तोला हख्छे
Ram Path, Bhakti Path, Dharm Path and Shri Ram Janmabhoomi Path inaugurated	राम पथ, भक्ति पथ, धर्म पथ और श्री राम जन्मभूमि पथ का उद्घाटन किया गया	राम पथ, भक्ति पथ, धर्म पथ एवं श्री रामजन्मभूमि पथेर उद्घोधन हय्नेछे